Plum BodyNeutrAll

100 ml, 600 ml & 5 ltr

Hreyfanleg sturta fyrir skyndihjálp eftir efnaslys
Mobile body shower for first aid in case of chemical accidents
Mobile Körperdusche zur Ersten Hilfe bei Chemikalien-Unfällen
Douche mobile pour les premiers secours en cas d'accident chimique



Upplýsingar um vöru – á íslensku bls. 1–2
Product information – in English – page 3–4
Produktinformationen – in Deutsch – seite 5–6
Informations relatives aux produit – Français – page 7–8

plum Safety



Plum BodyNeutrAll

Hreyfanleg sturta með mjög áhrifaríkri afmengunarlausn fyrir húð, yfirborð og fatnað.

Hvað er Plum BodyNeutrAll?
Plum BodyNeutrAll er neyðarúði til notkunar af þjálfuðum einstaklingum á óskaddaða húð, fatnað og hluti .
Það er lækningatæki sem er vottað í Evrópusambandinu til afmengunar á óskaddaðri húð og fatnaði eftir snertingu við oxunarefni, sýrur, basa, aldehýð, flúorsýru og flúoríð.

Hvernig virkar Plum BodyNeutrAll?
Plum BodyNeutrAll inniheldur askorbínsýru, amínósýru jafnalausn og kalsíumjónir sem virk efni. Glýserín, pólýetýlen og glýkól eru uppleysandi efni fyrir lífræn íðefni.

Plum BodyNeutrAll:
- dregur úr sterkum oxunarefnum (s.s. klór, hýpóklórít, klórdíoxíð, klóramín, bróm, joð, flúor, vetnisperoxíð, perediksýru) í efnasambönd sem eru ekki lengur virk.
- bindur aldehýð í imín, fenól í ammín og þungmálma í ammínfléttur.
- bindur flúorsýru og flúoríð í torleysanlegt kalsíumflúoríð.
- leysir upp lífræn leysiefni og íðefni.

Rauður litur á úðaða svæðinu sýnir að oxunarefni hafa verið gerð óvirk.

Eru einhverjar takmarkanir á notkun?
Plum BodyNeutrAllt er hægt að nota hiklaust, jafnvel þótt viðkomandi efni sé ekki þekkt. Með virkum hætti gerir Plum BodyNeutrAll óvirkt eða hlutleysir sýrur, basa, oxara, flúoríð, aldehýð og fenól. Lífræn leysiefni og íðefni sem og þungmálmar eru leyst upp og fjarlægð úr efsta lagi húðarinnar og textílefnum með leysniefnum og undirþrýstiblöndunni. Engar takmarkanir eru á notkun.
Forðist snertingu við augu! Skolaðu með Plum Eyewash Solution.
Forðist snertingu við sár, skemmda húð eða slímhúð. Skolið með Plum Wound & Eyewash Spray.

Eru einhverjar aukaverkanir?
Plum BodyNeutrAll hefur verið húðsjúkdómafræðilega prófað með tilliti til áhrifa á húðaina. Prófanirnar sýna engin óæskileg húðviðbrögð (ofnæmi) og engin húðertandi áhrif ef notkunarleiðbeiningum er fylgt. Ef óæskileg áhrif koma fram skal strax hafa samband við öryggisfulltrúann:
Plum Safety ApS +45 69 16 96 00 eða info@plum.eu.

Plum BodyNeutrAll

Er Plum BodyNeutrAll hættulegt efni eða - varningur?
Plum BodyNeutrAll er ekki eldfimt og ekki ætandi eða skaðlegt heilsu og því ekki hættulegt efni eða hættulegur varningur.

Hvernig á að farga Plum BodyNeutrAll?
Ónotuð lausn og flöskum sem ekki eru alveg tómar á að farga í samræmi við opinberar reglur. Úrgangskóði: 200130 (sorp, hreinsiefni). Umbúðir sem á að meðhöndla samkvæmt 97/129/ESB.

Ekki farga innihaldi umbúðanna í frárennslisvatn!

Eiginleikar	Plum BodyNeutrAll 5 ltr. – Vörunúmer 4735	Plum BodyNeutrAll 600 ml – Vörunúmer 4736	Plum BodyNeutrAll 100 ml – Vörunúmer 4737
Stærðir	Hæð: 570 mm, 800 mm með sprautu Breidd 220 mm Ø180 mm	Hæð: 290 mm Breidd: 110 mm Dýpt: 60 mm	Hæð: 130 mm Breidd: 65 mm Dýpt: 31 mm
Þyngd	10 kg	1 kg	0,175 kg
Skammtur	Um 50 m^2	Um 6 m^2 eða 3 menn	Um 1 m^2 eða 1 handleggur
Geymsluhiti	Frá 3˚C til 35˚C	Frá 3˚C til 35˚C	Frá 3˚C til 35˚C
Geymsluþol	3 ár frá framleiðsludegi	3 ár frá framleiðsludegi	3 ár frá framleiðsludegi
Athugasemd	Rauður litur á úðaða svæðinu sýnir að oxunarefni hafa verið gerð óvirk	Rauður litur á úðaða svæðinu sýnir að oxunarefni hafa verið gerð óvirk	Rauður litur á úðaða svæðinu sýnir að oxunarefni hafa verið gerð óvirk



Farðu á vefinn okkar og lestu meira um BodyNeutrAll

info@plum.eu
+45 6916 9600



SAFETY AT WORK

Plum BodyNeutrAll

Mobile body shower with a highly effective decontamination solution for skin, surfaces and clothing.

What is Plum BodyNeutrAll?
Plum BodyNeutrAll is an emergency spray for use on uninjured skin, clothing, and objects by instructed persons.
It is a medical device certified in the European Union for decontamination on uninjured skin and clothing after contact with oxidizing agents, acids, bases, aldehydes, hydrofluoric acid, and fluorides.

How does Plum BodyNeutrAll work?
Plum BodyNeutrAll contains ascorbic acid, an amino acid buffer, and calcium ions as active substances. Glycerin, polyethylene and glycol are solubilizers for organic chemicals.

Plum BodyNeutrAll:
- reduces strong oxidants (such as chlorine, hypochlorite, chlorine dioxide, chloramine, bromine, iodine, fluorine, hydrogen peroxide, peracetic acid) to compounds that are no longer active.
- binds aldehydes into imines, phenols into ammines, and heavy metals into ammine complexes.
- binds hydrofluoric acid and fluorides into the sparingly soluble calcium fluoride.
- dissolves organic solvents and chemicals.

A red coloration of the sprayed area shows that oxidizing agents have been inactivated.

Are there any restrictions on use?
Plum BodyNeutrAll can be used without hesitation even if the chemical in question is not known. Plum BodyNeutrAll actively inactivates or neutralizes acids, alkalis, oxidizers, fluorides, aldehydes, and phenols. Organic solvents and chemicals as well as heavy metals are dissolved and removed from the uppermost layer of the skin and textiles by solubilizers and the hypotonic preparation. There are no restrictions for the application.
Avoid eye contact! Rinse with Plum Eyewash Solution.
Avoid contact with wounds, damaged skin, or mucous membranes. Rinse with Plum Wound & Eyewash Spray.

Are there any side effects?
Plum BodyNeutrAll has been dermatologically tested for its skin compatibility. It shows no undesirable skin reactions (allergies) and no skin irritating effect if the instructions for use are observed. If undesirable effect is observed, the safety representative should be contacted immediately:
Plum Safety ApS +45 69 16 96 00 or info@plum.eu.

Plum BodyNeutrAll

Is Plum BodyNeutrAll a hazardous substance or dangerous goods?
Plum BodyNeutrAll is not flammable, and not corrosive or harmful to health and therefore not a hazardous substance or dangerous goods.

How to dispose Plum BodyNeutrAll?
Unused solution and incomplete emptied bottles to be disposed according to official regulations. Waste code: 200130 (Municipal waste, cleaning agents). Packaging to be handled according to 97/129/EC.

Do not dispose the content of the bottles in wastewater!

FEATURES	Plum BodyNeutrAll 5L – Art. No. 4735	Plum BodyNeutrAll 600ml – Art. No. 4736	Plum BodyNeutrAll 100ml – Art. No. 4737
Dimensions	Height: 570 mm, 800 mm with lance Width 220 mm Ø180 mm	Height: 290 mm Width: 110 mm Dept: 60 mm	Height: 130 mm Width: 65 mm Dept: 31 mm
Weight	10.0 kg	1.0 kg	0.175 kg
Yield	About 50 m^2	About 6 m^2 or 3 persons	About 1 m2 or 1 arm's length
Storage temperature	From 3˚ C to 35˚ C	From 3˚ C to 35˚ C	From 3˚ C to 35˚ C
Shelf life	3 years from date of production	3 years from date of production	3 years from date of production
Note	A red coloration of the sprayed area shows that oxidizing agents have been inactivated	A red coloration of the sprayed area shows that oxidizing agents have been inactivated	A red coloration of the sprayed area shows that oxidizing agents have been inactivated



Go to our web and read more about BodyNeutrAll

info@plum.eu
+45 6916 9600

plum Safety



Plum BodyNeutrAll

SICHERHEIT
AM ARBEITSPLATZ

Mobile Körperdusche mit einer hochwirksamen Dekontaminationslösung für Haut, Oberflächen und Kleidung.

Was ist Plum BodyNeutrAll?
Plum BodyNeutrAll ist ein Notfallspray zur Anwendung auf unverletzter Haut, Kleidung und Gegenständen durch eingewiesene Personen.
Es ist ein in der Europäischen Union zertifiziertes Medizinprodukt zur Dekontamination von unverletzter Haut und Kleidung nach Kontakt mit Oxidationsmitteln, Säuren, Basen, Aldehyden, Flusssäure und Fluoriden.

Wie wirkt Plum BodyNeutrAll?
Plum BodyNeutrAll enthält Ascorbinsäure, einen Aminosäurepuffer und Kalziumionen als aktive Substanzen. Glycerin, Polyethylen und Glykol sind Lösungsvermittler für organische Chemikalien.

Plum BodyNeutrAll:
- reduziert starke Oxidationsmittel (wie Chlor, Hypochlorit, Chlordioxid, Chloramin, Brom, Jod, Fluor, Wasserstoffperoxid, Peressigsäure) zu nicht mehr aktiven Verbindungen
- bindet Aldehyde zu Iminen, Phenole zu Aminen und Schwermetalle zu Aminkomplexen
- bindet Flusssäure und Fluoride an das schwerlösliche Calciumfluorid
- löst organische Lösungsmittel und Chemikalien

Eine Rotfärbung der besprühten Fläche zeigt an, dass Oxidationsmittel inaktiviert wurden.

Gibt es Verwendungsbeschränkungen?
Plum BodyNeutrAll kann bedenkenlos verwendet werden, auch wenn die betreffende Chemikalie nicht bekannt ist. Plum BodyNeutrAll inaktiviert oder neutralisiert aktiv Säuren, Laugen, Oxidationsmittel, Fluoride, Aldehyde und Phenole. Organische Lösungsmittel und Chemikalien sowie Schwermetalle werden durch Lösungsvermittler und das hypotonische Präparat gelöst und aus der obersten Schicht der Haut und der Textilien entfernt. Es gibt keine Verwendungsbeschränkungen.
Vermeiden Sie Kontakt mit den Augen! Verwenden Sie zum Ausspülen gegebenenfalls Plum Eyewash Solution.
Vermeiden Sie Kontakt mit Wunden, beschädigter Haut oder Schleimhäuten. Verwenden Sie zum Ausspülen gegebenenfalls mit Plum Wound & Eyewash Solution.

Sind Nebenwirkungen bekannt?
Plum BodyNeutrAll wurde dermatologisch auf seine Hautverträglichkeit getestet. Das Produkt führt nicht zu unerwünschten Hautreaktionen (Allergien) und hat keine hautreizende Wirkung, wenn die Gebrauchsanweisung beachtet wird. Wenn unerwünschte Wirkungen beobachtet werden, sollte umgehend der/die Sicherheitsbeauftragte kontaktiert werden:
Plum Safety ApS +49 4721 681801 or info@plum-deutschland.de.

Plum BodyNeutrAll

Ist Plum BodyNeutrAll ein gefährlicher Stoff oder ein Gefahrgut?
Plum BodyNeutrAll ist nicht brennbar, nicht ätzend oder gesundheitsschädlich und folglich kein Gefahrstoff oder Gefahrgut.

Wie wird Plum BodyNeutrAll entsorgt?
Unbenutzte Lösung und unvollständig entleerte Flaschen sind gemäß den behördlichen Vorschriften zu entsorgen. Abfallcode: 200130 (Siedlungsabfälle, Reinigungsmittel). Die Verpackung ist gemäß 97/129/EG zu behandeln.

Den Inhalt der Flaschen nicht in der Kanalisation entsorgen!

MERKMALE	Plum BodyNeutrAll 5 L – Art.-Nr. 4735	Plum BodyNeutrAll 600 ml – Art.-Nr. 4736	Plum BodyNeutrAll 100 ml – Art.-Nr. 4737
Maße	Höhe: 570 mm, 800 mm mit Sprühlanze Breite 220 mm Ø 180 mm	Höhe: 290 mm Breite: 110 mm Tiefe: 60 mm	Höhe: 130 mm Breite: 65 mm Tiefe: 31 mm
Gewicht	10,00 kg	1,00 kg	0,175 kg
Ergiebigkeit	Ca. 50 m^2	Ca. 6 m^2 oder 3 Personen	Ca. 1 m^2 oder 1 Armlänge
Lagertemperatur	3 – 35 ˚C	3 – 35 ˚C	3 – 35 ˚C
Haltbarkeit	3 Jahre ab Herstellungsdatum	3 Jahre ab Herstellungsdatum	3 Jahre ab Herstellungsdatum
Anmerkung	Eine Rotfärbung der besprühten Fläche zeigt an, dass Oxidationsmittel inaktiviert wurden	Eine Rotfärbung der besprühten Fläche zeigt an, dass Oxidationsmittel inaktiviert wurden	Eine Rotfärbung der besprühten Fläche zeigt an, dass Oxidationsmittel inaktiviert wurden



Besuchen Sie unsere Website für weitere Informationen

info@plum-deutschland.de
+49 4721 681801



Plum BodyNeutrAll

SÉCURITÉ
AU TRAVAIL

Douche corporelle mobile avec solution à haut effet décontaminant pour la peau, les surfaces et les textiles.

Qu’est-ce que Plum BodyNeutrAll ?
Plum BodyNeutrAll est une solution d’urgence à pulvériser sur les peaux sans lésions, les textiles et les objets. La pulvérisation est réalisée par des personnes habilitées.
Il s’agit d’un dispositif médical certifié dans l’Union Européenne pour la décontamination des peaux sans lésions et des textiles en cas de contact avec des agents oxydants, des acides, des bases, des aldéhydes, de l’acide fluorhydrique ou des fluorures.

Comment fonctionne Plum BodyNeutrAll ?
Les substances actives contenues dans Plum BodyNeutrAll sont l’acide ascorbique, un tampon d’acide aminé et des ions calcium. La glycérine, le polyéthylène et le glycol servent de solubilisants pour les produits organiques.

Plum BodyNeutrAll:
- réduit les oxydants forts (chlore, hypochlorites, dioxyde de chlore, chloramine, brome, iode, fluor, peroxyde d’hydrogène, acide peracétique, etc.) en composés inactifs
- lie les aldéhydes en imines, les phénols en amines et les métaux lourds en ammines
- lie l’acide fluorhydrique et les fluorures en fluorure de calcium faiblement soluble
- dissout les produits chimiques et solvants organiques

La coloration rouge de la zone pulvérisée met en évidence la désactivation des agents oxydants.

Existe-t-il des restrictions d’usage ?
Plum BodyNeutrAll peut être utilisé sans hésitation, même si le produit chimique contaminant est inconnu.
Plum BodyNeutrAll désactive ou neutralise activement les acides, bases, agents oxydants, fluorures, aldéhydes et phénols. Les solvants organiques, produits chimiques et métaux lourds sont dissous et éliminés de la surface de la peau et des textiles par les agents solubilisants et la solution hypotonique.
Il n’existe aucune restriction pour l’application.
Éviter le contact avec les yeux ! En cas de contact, rincer avec une solution Plum Eyewash.
Éviter le contact avec les lésions cutanées, la peau endommagée et les muqueuses. En cas de contact, rincer avec le spray Plum Wound & Eyewash.

Existe-t-il des effets secondaires ?
L’aptitude de Plum BodyNeutrAll au contact avec la peau a été testée dermatologiquement. Le produit ne suscite aucune réaction cutanée indésirable (allergie), ni aucune irritation cutanée si les instructions d’utilisation sont observées. Si un effet indésirable est constaté, contacter immédiatement notre responsable sécurité : Plum Safety ApS +45 69 16 96 00 ou info@plum.eu.

Plum BodyNeutrAll

La solution Plum BodyNeutrAll est-elle classée comme substance ou marchandise dangereuse ?
N’étant ni inflammable, ni corrosive, ni nocive pour la santé, la solution Plum BodyNeutrAll n’est pas classée comme substance ou marchandise dangereuse.

Comment éliminer Plum BodyNeutrAll ?
La solution non utilisée et les bouteilles partiellement vidées doivent être éliminées conformément à la réglementation en vigueur. Code de déchet : 200130 (déchets municipaux, agents nettoyants). Emballage à traiter conformément à la décision 97/129/CE.

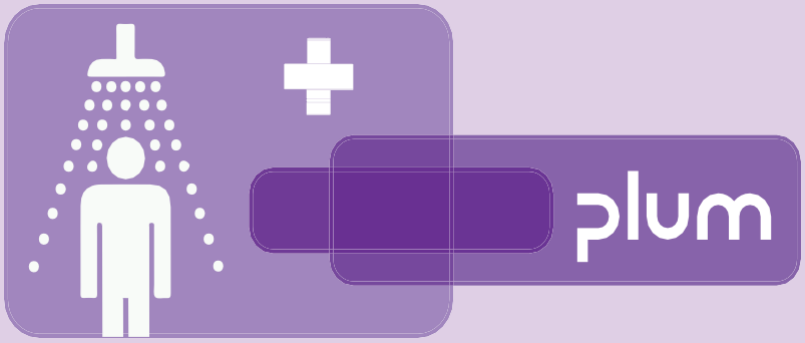
Ne pas verser le contenu des bouteilles avec les eaux usées.

CARACTÉ-RISTIQUES	Plum BodyNeutrAll 5 L – réf. 4735	Plum BodyNeutrAll 600 ml – réf. 4736	Plum BodyNeutrAll 100 ml – réf. 4737
Dimensions	Hauteur : 570 mm, 800 mm avec la lance Largeur : 220 mm Diamètre : 180 mm	Hauteur : 290 mm Largeur : 110 mm Profondeur : 60 mm	Hauteur : 130 mm Largeur : 65 mm Profondeur : 31 mm
Poids	10,0 kg	1,0 kg	0,175 kg
Surface d’application	Environ 50 m²	Environ 6 m² ou 3 personnes	Environ 1 m² ou longueur éqv. à 1 bras
Température de stockage	Entre 3 ˚C et 35 ˚C	Entre 3 ˚C et 35 ˚C	Entre 3 ˚C et 35 ˚C
Durée de conservation	3 années à partir de la date de production	3 années à partir de la date de production	3 années à partir de la date de production
Remarque	La coloration rouge de la zone pulvérisée met en évidence la désactivation des agents oxydants	La coloration rouge de la zone pulvérisée met en évidence la désactivation des agents oxydants	La coloration rouge de la zone pulvérisée met en évidence la désactivation des agents oxydants



Accédez à notre site Web pour en savoir plus sur BodyNeutrAll

info@plum.eu
+45 6916 9600



Skannaðu QR-kóðann fyrir frekari upplýsingar á www.plum.eu

For more information scan QR code or visit our homepage www.plum.eu

Für weitere Informationen scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie unsere Homepage: www.plum-deutschland.de

Pour plus d’informations, scannez le code QR ou rendez-vous sur notre site Web : www.plum-france.fr

Ver. 2023-04-04